

TOWABLE
Flotteur Gonflable de Remorque

NP10993

USA office: Fontana AUS office: Truganina GBR office: Ipswich FRA office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly
customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

EN

The following specifications apply for the private and commercial use of towables.



Important notes at the beginning:

- This manual is intended to familiarize you with the operation of this product. Keep this manual in a safe place.
- Please only use the product in its intended manner. Any other use may result in damage to the product or in the vicinity of the product.
- A remodeling or modification of the product affects product safety. Caution-risk of injury!
- Handle the product carefully. It can be damaged by impact, shock, or fall from a low height.
- Keep the product away from pointed objects and extreme heat. Do not leave it outside the water in direct sunlight.
- Inflatables are sensitive to cold and should not be unfolded and inflated at temperatures below +15°C (59°F).
- When inflating, note the order of the valves.
- Inflate the product only with a hand or foot pump. Do not use compressors or compressed air.
- The air pressure must not exceed 1.2 psi (0.083 bar).

**ATTENTION! We assume no liability for consequential damages.
Technical changes and errors reserved!**

Product data/intended use:

Instructions apply to the followings:

Type/Model:	Towable
Maximum number of users:	1 person
Maximum load capacity:	170lbs(77kg)
Tow rope tensile strength:	1500 lbs(6,7 kN)
Tow rope length:	1500 lbs(6,7 kN)
Design working pressure:	1,2 psi(0,083 bar)
Maximum speed:	adults:20 mph (32 km/h or 17 kn), children:15 mph(24 km/h or 13 kn)
Maximum wind in Beaufort:	3 Bft
Maximum wave height:	11.8 inches(0,3m)
Category description:	Towable for normal users without or with little experience. User is mainly positioned on distinct seating area, remains mainly passive (except holding) and has little to no influence on the device. Static user.
Typical places of application:	Distant from bathing areas and other frequented water surfaces,wide empty spaces, dedicated racetracks (water courses). No to very small waves.No strong currents.

WARNING: Do not use the towable with more riders than indicated by the manufacturer!

PREPARATION FOR USE

Important notes at the beginning!

Responsibilities

Generally: The watercraft driver is responsible for the safe operation and use of the towable. All local regulations apply.

Watercraft driver:

- The driver shall check that all possible adaptable devices are adapted for the rider.
- Obey all driving and speed rules related to safety and to the towing area being used.
- Be sure that the rider is properly mounted on/in the device before starting to accelerate.

Observer:

- As towables require permanent observation, the use of jet skis as towing craft is not recommended.
- Agree upon communication signals with the rider.
- Take care of necessary communication with the watercraft driver according to the circumstances.
- The rider shall be under constant observation during towing.

Rider:

- Make yourself familiar with the towable and understand the intended position of use.
- Make yourself familiar with all signals and separation devices (if applicable).
- Understand the warnings, written in text and/or safety information symbols published by the manufacturer.

READ ALL WARNINGS IN THE USER MANUAL AND ON THIS TOWABLE. WEAR APPROPRIATE PROTECTIVE CLOTHING TO AVOID INTERIOR INJURIES.

⚠ WARNING ⚠

THE USE OF THIS PRODUCT AND PARTICIPATION IN THE SPORT INVOLVES INHERENT RISKS OF INJURY OR DEATH.

- NEVER EXCEED 32 KM/H (20MPH) WHEN TOWING ADULTS OR 24 KM/H (15MPH) WITH CHILDREN.
- ALWAYS RIDE IN CONTROL AND AT SPEEDS APPROPRIATE FOR YOUR ABILITY.
- NOT USE BY CHILDREN UNDER 14 YEARS OF AGE.
- ALWAYS HAVE A PERSON OTHER THAN THE BOAT DRIVER AS AN OBSERVER.
- THIS IS NOT A PERSONAL FLOTATION DEVICE.
- ALWAYS WEAR A VEST AUTHORIZED BY ISO 12402-5.
- NEVER PLACE WRISTS OR FEET THROUGH HANDLES OR TOWING HARNESS.
- THE WATERCRAFT DRIVER IS RESPONSIBLE FOR THE RIDE SINCE THE TOWABLE CANNOT BE CONTROLLED BY THE RIDERS.
 - THE WATERCRAFT DRIVER SHOULD AVOID EXCESSIVE SPEED OR SHARP TURNS WHICH MIGHT CAUSE THE TOWABLE TO FLIP OVER, RESULTING IN SERIOUS INJURY TO THE RIDER.
- DO NOT RIDE IN SHALLOW WATER, NEAR SHORE, DOCKS, PILLINGS, SWIMMERS OR OTHER WATERCRAFTS.
- USE A TOW ROPE DESIGNED TO PULL INFLATABLES.

- THE TOW ROPE MUST BE AT LEAST 15 METERS (50FT IN LENGTH, BUT NOT EXCEED 20 METERS (65 FT)).
- DO NOT RIDE UNDER INFLUENCE OF ALCOHOL OR DRUGS.
- READ THE OWNER'S MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

For commercial use, ensure that the safety warnings provided by the manufacturer are made available to each rider!

WARNINGS!

- a) Before using, please familiarize yourself with your new towable.
- b) Read all warnings and instructions printed on this manual and on your towable.
- c) Warnings and instructions vary from model to model, make sure to read and comply with all warnings and instructions shown on the towable.
- d) Follow the order of the inflation of air chambers printed on the towable.
- e) If your towable has an outer cover, install it in accordance with the manufacturer's instructions.
- f) Ensure that the towing line is attached in accordance with the manufacturer's instructions.
- g) Users of towables shall wear protective clothing against skin abrasion as well as a cold water suit (wet or dry).

Types of valves

The towable is provided with 1 Boston Valve. The Boston screw valve must first be screwed onto the welded counterpart in the air chamber. Ensure that the valve is firmly seated. The Boston Valve can be unscrewed to inflate air, or removed entirely to deflate air.

The towable is also provided with 1 safety chamber which has a conventional valve like e.g. air mattresses. These valves are bigger, so you can inflate or deflate faster. To inflate air, pull out the valve a little and open the plug. Then inflate air and seal it with the plug. To deflate air, pull the plug out and push the valve neck easily together.

Preparation

Lay the product on a flat surface with no sharp objects that could puncture the PVC bladder or cover, and do not step on the product! If the towable has a cover, you must make sure that the inner tube is wrinkle-free and the valves are correctly aligned with the valve openings of the cover. If you use the product for the first time, unscrew the Boston Valve screw-type valve firmly into the outlet of the main air chamber. Fully encased towables (Hurricane) have zippers for closing the outer cover. Close these zippers completely, or the cover might be damaged by the air pressure during inflation!

NOTE: Inflatables are sensitive to cold and should not be unfolded and inflated at temperatures below +15°C(59°F).

Inflating

When all zippers are closed, start inflating the air chambers. First, inflate the safety bladder inside the main chamber. Open the

valve, connect it to the adapter of the pump and inflate the safety bladder. Pull off the pump adapter, close the valve with the plug and push it back into the air chamber. Then inflate the Boston Valve of the main chamber. If you use the product for the first time, you may need to inflate the air chambers repeatedly in succession slightly to position the bladders and valves correctly in the cover. Open the Boston-Valve of chamber 2 (main chamber) and connect it to the pump adapter. Inflate the chambers in the correct order.

NOTE: Only use hand or foot pumps for inflating the towable. Use in no case a compressor or compressed air. Do not inflate the product too firm. This can lead to damage and leaks. The permitted working pressure is 1.2 psi (0.083 bar) and may be influenced by water temperature and weather. Cold reduces the pressure, so you should inflate more air. Heat increases the pressure. In this case, let some air out.

Deflating

To deflate the air controlled from the main chamber, unscrew the Boston Valve screw valve and push down the internal pin slightly. You can also remove the screw valve completely to deflate the air quickly and thoroughly. To deflate the safety chamber, open the valve and push the valve neck with two fingers together, then the air escapes. At the end, gently press the residual air from the air chambers.

USAGE

Safety precautions for using towables of CATEGORY:C1

To reduce the risk of injury or death, follow these guidelines:

- a) Only use your towable with a responsible and experienced watercraft driver.
- b) If the towable is designed for more than one person, then the riders are to take extra care to avoid contact with each other.
- c) Never attempt jumps or dangerous tricks with your towable. To avoid collisions, do not tow more than one towable at a time.
- d) Teach anyone using the towable how to use the quick release device (if any), how to attach it to the rope, how to ride it, and how to maintain it.
- e) Never strap or attach anyone to the towable or towable cover.
- f) Never put your feet or hands through handles or through the strapping of the towing rope attachment system.
- g) Never wedge your feet or hands under the towable cover or between the cover and the hull of the towable.
- h) Remove debris or obstacles that might present a safety hazard during recreational towing.
- i) Towing or using these devices can be physically demanding. Therefore you should know your own limits. Stop when you are tired and act responsibly.
- j) Check the towing rope and connectors for frays, cuts, sharp edges, knots between the fixing fittings, or wear before each use. Discard rope if any such condition exists or if rope appears to be excessively worn. Such conditions may lead to rope breaks and personal injury.
- k) Use only ropes designed for towables.

l) Do not use tow lines with elastic components (bungee ropes). In case of rupture or release under load (quick release mechanism) such ropes result to a whiplash effect and may hurt the users (rider) and boat occupants.

m) The observer has to advise other watercrafts with a towing streamer/flag that towing is occurring and has to agree with the users (riders) hand signals for communication under each other. The communication signals are covered in this manual separately. (see appendix SIGNALS).

n) The watercraft driver has overall responsibility for the safe operation and use of the towable.

Preparation

Please do not drag the towable across the ground, otherwise the shell may be damaged. If you ascent or climb in, the device should have no contact with the ground or the bottom of the water. Do not stand or jump on the product before inflation, otherwise the drainage device may be damaged. The drainage device can tear otherwise.

Wakeboard towers and tow points

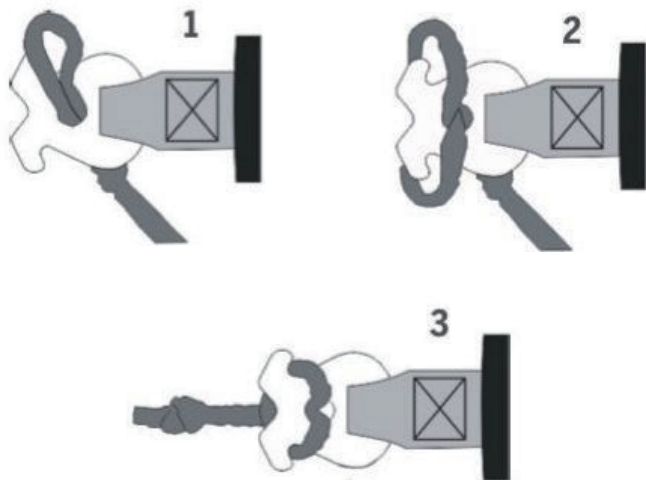
Wakeboard towers are not designed for pulling towables. Do not tow inflatables from ski pylons or ski eyes unless recommended by the boat manufacturer. Tow pylons and ski eyes installed aftermarket are not intended for towing inflatables. We assume no liability for injuries or damages resulting from not following these instructions.

Towing attachment

Use a tow rope of at least 1500 lbs (681 kg) average tensile strength for pulling a single person. The tow rope should be at least 50 feet (15 m) in length, but not exceed 65 feet (20m).

Towables with quick connect attachment

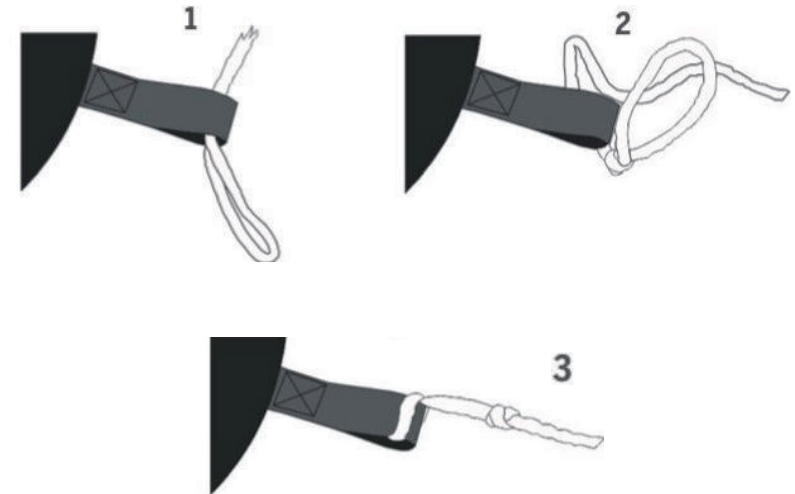
Connect the towable with the tow rope to the quick-connect device by plugging the eyelet from the end of the tow rope through the eyelet of the plastic hook (1), place it over the two prongs of the hook (2) and then tighten the rope firmly(3). The figure is for reference only.



Towables with tow strap attachment

Attach the towable with the tow rope on the tow strap device by plugging the eyelet from one end of the tow rope through the belt loop of the tow strap (1) and then move the other end of the rope

through this eyelet (2) and pull until the rope is tightened(3). The figure is for reference only.



Usage of a quick release system (available as an option)

Towables or their pertinent towing ropes should be optionally equipped with a quick release system. A quick release system means to release the towable from the tow rope manually or automatically in case of an emergency by triggering a release mechanism. The release mechanism should be in reach of the rider/observer/boat driver. At towables of category C1, the application of a quick release system for single riders is obligatory. The quick release mechanism has to be positioned on towable (in case of use by children below the age of 14 on towing boat).

NOTE: The user (rider) should not trigger the quick release for interrupting a normal safe ride without urgent reasons. National rules shall be considered additionally.

Signal devices

The watercraft shall be equipped with a towing streamer/flag in order to advise other watercrafts that towing is occurring.

Maintaining and monitoring proper inflation

It is important to monitor the amount of air in your product as heat will cause the bladder to expand, possibly damaging seams or I-beams. If you leave a full tube sitting in the sun for any length of time it will expand. Either store it in the shade or let some air out. Don't leave your product on the beach, dock, or boat full of air! If the product is stored out of the sun in a cool place, you may need to add some air. Check and adjust the inflation level each time you use your product for maximum performance and enjoyment.

MAINTENANCE, STORAGE AND REPAIR

Maintenance and storage

When taking the product out of the water, pull it out using the front towing strap so the water is able to drain out of the drains in the bottom back. Allow the towable to dry completely to prevent mildew. If using in salt water, rinse the product with fresh water and allow to dry completely before storing. For cleaning, use only water or soapy water. Release all of the air from the chambers and fold the towable. It is best to store the product inside a warm, dry area. Do not unfold the product at temperatures below 15°C (59°F) and do not expose it to frosty temperatures, as it can damage the material and cause cracks in the PVC bladder. Do not expose the product to direct sunlight, UV radiation causes colors to fade and accelerates aging.

Repair

Smaller holes or cracks in the bladder can be repaired with the enclosed repair kit as follows:

1. Please clean and dry the deflated product.
2. Align small defect areas (pinholes and cracks) up to about 2inches(5cm) length one another carefully and apply a thin coat with repair glue, let it dry for about 10 minutes with warmth (sun). Then repeat this process every 10 minutes up to 5 times. An adhesive applied does not need to be removed. Adhesive must be dry before applying the next layer.
3. In case of a larger defect, apply a 1/2 cm wide thin layer of glue on the damaged edge and put on the cutted foil patch right away and press firmly. Repaint edge of patch after about 10 minutes and repeat according point 2. Too much glue makes the material soft and prolongs the repair time.
4. Item must necessarily rest 12 hours before use.
5. Don't let the tube be vulcanized, do not use a different adhesive.
6. The repair must be performed only by adults. Keep adhesive and fabric patches away from children! Avoid skin contact! Protect your eyes! Do not swallow! Use only in well ventilated room! Not a toy!

Before reuse, the product should be carefully checked.

Les spécifications suivantes s'appliquent à l'utilisation privée et commerciale des véhicules tractés.



Remarques importantes au début:

- Ce manuel est destiné à vous familiariser avec le fonctionnement de ce produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr.
- Veuillez utiliser le produit uniquement de la manière prévue. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages sur le produit ou à proximité du produit.
- Un remodelage ou une modification du produit affecte la sécurité du produit. Attention - risque de blessure !
- Manipulez le produit avec précaution. Il peut être endommagé par un impact, un choc ou une chute de faible hauteur.
- Gardez le produit loin des objets pointus et de la chaleur extrême. Ne le laissez pas hors de l'eau en plein soleil.
- Les structures gonflables sont sensibles au froid et ne doivent pas être dépliées et gonflées à des températures inférieures à +15° C (59°F).
- Lors du gonflage, respectez l'ordre des valves.
- Gonflez le produit uniquement avec une pompe à main ou à pied. Ne pas utiliser de compresseurs ou d'air comprimé.
- La pression de l'air ne doit pas dépasser 0,083 bar (1,2 psi).

ATTENTION ! Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages consécutifs.
Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs !

Données sur le produit/utilisation prévue:

Les instructions s'appliquent aux produits suivants

Type/Modèle :	Towable
Nombre maximum d'utilisateurs :	1 personne
Capacité de charge maximale :	170lbs(77kg)
Résistance à la traction de la corde de remorquage :	1500 lbs(6,7 kN)
Longueur de la corde de remorquage :	50-65ft(15-20m)
Pression de travail nominale :	1,2 psi(0,083 bar)
Vitesse maximale :	Adultes:20 mph (32 km/h or 17 kn), Enfants: 15 mph(24 km/h or 13 kn)
Vent maximal en Beaufort :	3 Bft
Hauteur maximale des vagues :	11,8 Pouces (0,3m)
Description de la catégorie :	Remorquable pour les utilisateurs normaux sans ou avec peu d'expérience. L'utilisateur est principalement positionné sur une zone d'assise distincte, reste principalement passif (sauf en le tenant) et a peu ou pas d'influence sur l'appareil. Utilisateur statique.

Lieux typiques d'application:	Éloigné des zones de baignade et autres surfaces d'eau fréquentées, des grands espaces vides, des pistes de course dédiées (cours d'eau). Pas ou très peu de vagues, pas de courants forts.
-------------------------------	---

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le véhicule tracté avec un nombre de passagers supérieur à celui indiqué par le fabricant !

PRÉPARATION À L'UTILISATION

Remarques importantes au début !

Responsabilités

En général: le conducteur de l'embarcation est responsable du fonctionnement et de l'utilisation en toute sécurité de l'embarcation tractée. Toutes les réglementations locales s'appliquent.

Conducteur de l'embarcation :

- Le conducteur doit vérifier que tous les dispositifs adaptables possibles sont adaptés au conducteur.
- Respecter toutes les règles de conduite et de vitesse liées à la sécurité et à la zone de remorquage utilisée.
- Assurez-vous que le conducteur est correctement monté sur/dans l'appareil avant de commencer à accélérer.

Observateur :

- Les remorques nécessitant une observation permanente, l'utilisation de jet skis comme engin de remorquage n'est pas recommandée.

- Convenez des signaux de communication avec le pilote.
- S'occuper de la communication nécessaire avec le conducteur de l'embarcation en fonction des circonstances.
- Le coureur doit être sous surveillance constante pendant le remorquage.

Conducteur de remorquer:

- Se familiariser avec le véhicule tracté et comprendre la position d'utilisation prévue.
- Se familiariser avec tous les signaux et les dispositifs de séparation (le cas échéant).
- Comprendre les avertissements, écrits dans le texte et/ou les symboles d'information de sécurité publiés par le fabricant.

LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS DANS LE MANUEL D'UTILISATION ET SUR CETTE REMORQUE. PORTEZ DES VÊTEMENTS DE PROTECTION APPROPRIÉS POUR ÉVITER LES BLESSURES INTÉRIEURES.

ATTENTION

L'UTILISATION DE CE PRODUIT ET LA PARTICIPATION À CE SPORT COMPORTENT DES RISQUES INHÉRENTS DE BLESSURE OU DE DÉCÈS.

- NE DÉPASSEZ JAMAIS 32 KM/H (20 MPH) LORSQUE VOUS REMORQUEZ DES ADULTES OU 24 KM/H (15 MPH) AVEC DES ENFANTS.

- ROULEZ TOUJOURS EN MAÎTRISANT VOTRE VÉHICULE ET À DES VITESSES ADAPTÉES À VOS CAPACITÉS.
- NE PAS UTILISER PAR DES ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS.
- AYEZ TOUJOURS UNE PERSONNE AUTRE QUE LE CONDUCTEUR DU BATEAU COMME OBSERVATEUR.
- CECI N'EST PAS UN VÊTEMENT DE FLOTTAISON INDIVIDUEL.
- PORTEZ TOUJOURS UN GILET AUTORISÉ PAR LA NORME ISO 12402-5.
- NE PLACEZ JAMAIS VOS POIGNETS OU VOS PIEDS DANS LES POIGNÉES OU LE HARNAIS DE REMORQUAGE.
- LE CONDUCTEUR DE LA MOTOMARINE EST RESPONSABLE DU TRAJET PUISQUE LA REMORQUE NE PEUT PAS ÊTRE CONTRÔLÉE PAR LES CONDUCTEURS.
- LE CONDUCTEUR DE LA MOTOMARINE DOIT ÉVITER TOUTE VITESSE EXCESSIVE OU TOUT VIRAGE SERRÉ. QUI POURRAIENT PROVOQUER LE RENVERSEMENT DE L'EMBARCATION TRACTÉE ET ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES POUR LE CONDUCTEUR.
- NE PAS ROULER EN EAU PEU PROFONDE, PRÈS DU RIVAGE, DES QUAIS, DES PILOTIS, DES NAGEURS OU D'AUTRES EMBARCATIONS.
- UTILISEZ UNE CORDE DE REMORQUAGE CONÇUE POUR TIRER DES STRUCTURES GONFLABLES.
- LA CORDE DE REMORQUAGE DOIT AVOIR UNE LONGUEUR D'AU MOINS 15 MÈTRES (50 PIEDS), SANS DÉPASSER 20 MÈTRES (65 PIEDS).
- NE ROULEZ PAS SOUS L'INFLUENCE DE L'ALCOOL OU DE DROGUES.

- LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE AVANT L'UTILISATION ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Pour une utilisation commerciale, assurez-vous que les avertissements de sécurité fournis par le fabricant sont mis à la disposition de chaque utilisateur !

AVERTISSEMENTS!

- Avant de l'utiliser, veuillez vous familiariser avec votre nouvelle remorque.
- Lisez tous les avertissements et instructions imprimés sur ce manuel et sur votre remorque.
- Suivez l'ordre de gonflage des chambres à air imprimé sur l'attelage.
- Si votre remorque est équipée d'une housse extérieure, installez-la conformément aux instructions du fabricant.
- Assurez-vous que le câble de remorquage est fixé conformément aux instructions du fabricant.
- Les utilisateurs de remorqueurs doivent porter des vêtements de protection contre l'abrasion de la peau ainsi qu'une combinaison d'eau froide (humide ou sèche).

Types de valves

Le tractable est fourni avec 1 valve Boston. La valve Boston à vis doit d'abord être vissée sur son homologue soudé dans la chambre à air. Assurez-vous que la valve est bien en place. La valve Boston peut être dévissée pour gonfler l'air, ou retirée entièrement pour dégonfler l'air.

Le tractable est également fourni avec 1 chambre de sécurité qui a une valve conventionnelle comme par exemple les matelas pneumatiques. Ces valves sont plus grandes, de sorte que vous pouvez gonfler ou dégonfler plus rapidement. Pour gonfler l'air, tirez un peu sur la valve et ouvrez le bouchon. Gonflez ensuite l'air et refermez le bouchon. Pour dégonfler l'air, retirez le bouchon et poussez le col de la valve l'un contre l'autre.

Préparation

Posez le produit sur une surface plane, sans objets pointus susceptibles de percer la vessie en PVC ou la housse, et ne marchez pas sur le produit ! Si le véhicule tracté a une housse, vous devez vous assurer que la chambre à air n'est pas froissée et que les valves sont correctement alignées avec les ouvertures de valve de la housse. Si vous utilisez le produit pour la première fois, dévissez fermement la valve à vis Boston Valve dans la sortie de la chambre à air principale. Les remorques entièrement encastrées (Hurricane) ont des fermetures éclair pour fermer la housse extérieure. Fermez complètement ces fermetures, sinon la housse pourrait être endommagée par la pression d'air pendant le gonflage !

REMARQUE: Les produits gonflables sont sensibles au froid et ne doivent pas être dépliés et gonflés à des températures inférieures à +15° C (59°F).

Gonfler

Lorsque toutes les fermetures éclair sont fermées, commencez à gonfler les chambres à air. Tout d'abord, gonflez la vessie de sécurité à l'intérieur de la chambre principale. Ouvrez la valve,

raccordez-la à l'adaptateur de la pompe et gonflez le boudin de sécurité. Retirez l'adaptateur de la pompe, fermez la valve avec le bouchon et repoussez-le dans la chambre à air. Gonflez ensuite la valve Boston de la chambre principale. Si vous utilisez le produit pour la première fois, il se peut que vous deviez gonfler les chambres à air plusieurs fois de suite légèrement pour positionner correctement les vessies et les valves dans le couvercle. Ouvrez la valve Boston de la chambre 2 (chambre principale) et connectez-la à l'adaptateur de la pompe. Gonflez les chambres dans l'ordre correct.

REMARQUE: Utilisez uniquement des pompes à main ou à pied pour gonfler l'attelage. N'utilisez en aucun cas un compresseur ou de l'air comprimé. Ne gonflez pas le produit trop fermement. Cela peut entraîner des dommages et des fuites. La pression de service autorisée est de 0,083 bar (1,2 psi) et peut être influencée par la température de l'eau et les conditions météorologiques. Le froid réduit la pression, vous devez donc gonfler plus d'air. La chaleur augmente la pression. Dans ce cas, laissez sortir un peu d'air.

Dégonfler

Pour dégonfler l'air contrôlé de la chambre principale, dévissez la valve à vis Boston Valve et poussez légèrement la goupille interne vers le bas. Vous pouvez également retirer complètement la valve à vis pour dégonfler l'air rapidement et complètement. Pour dégonfler la chambre de sécurité, ouvrez la valve et poussez le col de la valve avec deux doigts ensemble, puis l'air s'échappe. À la fin, pressez doucement l'air résiduel des chambres à air.

UTILISATION

Précautions de sécurité pour l'utilisation des véhicules tractés de la CATÉGORIE:C1

Pour réduire le risque de blessure ou de décès, suivez les directives suivantes :

- a) N'utilisez votre véhicule tractable qu'avec un conducteur d'embarcation responsable et expérimenté.
- b) Si la remorque est conçue pour plus d'une personne, les conducteurs doivent faire très attention à ne pas se toucher.
- c) Ne tentez jamais de faire des sauts ou des figures dangereuses avec votre véhicule tracté. Pour éviter les collisions, ne remorquez pas plus d'une remorque à la fois.
- d) Apprenez à toute personne utilisant l'engin tractable comment utiliser le dispositif de dégagement rapide (le cas échéant), comment l'attacher à la corde, comment le conduire et comment l'entretenir.
- e) N'attachez jamais personne à la remorque ou à la housse de la remorque.
- f) Ne passez jamais vos pieds ou vos mains dans les poignées ou dans les sangles du système d'attache de la corde de remorquage.
- g) Ne vous coincez jamais les pieds ou les mains sous la housse du véhicule remorqué ou entre la housse et la coque du véhicule remorqué.
- h) Enlevez les débris ou les obstacles qui pourraient présenter un risque pour la sécurité pendant le remorquage récréatif.
- i) Le remorquage ou l'utilisation de ces dispositifs peut être physiquement exigeant. Vous devez donc connaître vos propres

limites. Arrêtez-vous lorsque vous êtes fatigué et agissez de manière responsable.

- j) Avant chaque utilisation, vérifiez que la corde de remorquage et les connecteurs ne présentent pas d'effilochures, de coupures, d'arêtes vives, de nœuds entre les raccords de fixation ou d'usure. Jetez la corde si une telle condition existe ou si la corde semble être excessivement usée. De telles conditions peuvent entraîner la rupture de la corde et des blessures corporelles.
- k) N'utilisez que des cordages conçus pour les remorques.
- l) N'utilisez pas de câbles de remorquage avec des composants élastiques (cordes bungee). En cas de rupture ou de libération sous charge (mécanisme de libération rapide), de telles cordes entraînent un effet coup de fouet et peuvent blesser les utilisateurs (rider) et les occupants du bateau.
- m) L'observateur doit avertir les autres embarcations à l'aide d'une banderole ou d'un drapeau de remorquage qu'un remorquage est en cours et doit convenir avec les utilisateurs (conducteurs) de signaux manuels pour communiquer entre eux. Les signaux de communication sont traités séparément dans ce manuel.
- n) Le conducteur de l'embarcation a la responsabilité générale du fonctionnement et de l'utilisation en toute sécurité de la remorque.

Préparation

Veuillez ne pas traîner le tractable sur le sol, sinon la coque pourrait être endommagée. Si vous montez ou grimpez, l'appareil ne doit avoir aucun contact avec le sol ou le fond de l'eau. Ne vous tenez pas ou ne sautez pas sur le produit avant de le gonfler, sinon le dispositif de drainage risque d'être endommagé.

Un système de largage rapide permet de libérer l'engin remorqué de la corde de remorquage manuellement ou automatiquement en cas d'urgence en déclenchant un mécanisme de largage. Le mécanisme de libération doit être à portée de main du pilote/observateur/conducteur du bateau. Pour les remorques de la catégorie C1, l'application d'un système de libération rapide pour les cavaliers seuls est obligatoire. Le mécanisme de libération rapide doit être positionné sur le remorqueur (en cas d'utilisation par des enfants de moins de 14 ans sur le bateau remorqueur).

NOTE : L'utilisateur (cavalier) ne doit pas déclencher le système de largage rapide pour interrompre un trajet normal en toute sécurité sans raisons urgentes. Les règles nationales doivent être prises en compte en plus.

Dispositifs de signalisation

L'embarcation doit être équipée d'une banderole ou d'un drapeau de remorquage afin d'avertir les autres embarcations qu'il y a remorquage.

Maintenir et surveiller un gonflage correct

Il est important de surveiller la quantité d'air dans votre produit, car la chaleur entraîne une dilatation de la vessie, ce qui peut endommager les coutures ou les poutres en I. Si vous laissez un tube plein au soleil pendant un certain temps, il se dilatera. Stockez-le à l'ombre ou laissez sortir un peu d'air. Ne laissez pas votre produit plein d'air sur la plage, le quai ou le bateau ! Si le produit est stocké à l'abri du soleil dans un endroit frais, vous

devrez peut-être ajouter un peu d'air. Vérifiez et ajustez le niveau de gonflage chaque fois que vous utilisez votre produit pour des performances et un plaisir maximum.

ENTRETIEN, STOCKAGE ET RÉPARATION

Entretien et stockage

Lorsque vous sortez le produit de l'eau, tirez-le à l'aide de la sangle de remorquage avant afin que l'eau puisse s'écouler par les drains situés dans le fond arrière. Laissez la remorque sécher complètement pour éviter les moisissures. En cas d'utilisation en eau salée, rincez le produit à l'eau douce et laissez-le sécher complètement avant de le ranger. Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'eau ou de l'eau savonneuse. Libérez tout l'air des chambres et pliez le tractable. Il est préférable de stocker le produit dans un endroit chaud et sec. Ne dépliez pas le produit à des températures inférieures à 15° C (59°F) et ne l'exposez pas à des températures glaciales, car cela peut endommager le matériau et provoquer des fissures dans la vessie en PVC. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, les rayons UV font pâlir les couleurs et accélèrent le vieillissement.

Réparation

Les petits trous ou fissures dans la vessie peuvent être réparés comme suit à l'aide du kit de réparation fourni :

1. Veuillez nettoyer et sécher le produit dégonflé.

Tours de wakeboard et points de remorquage

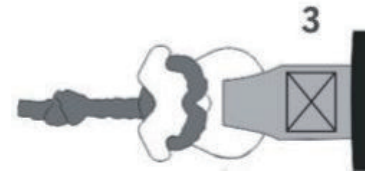
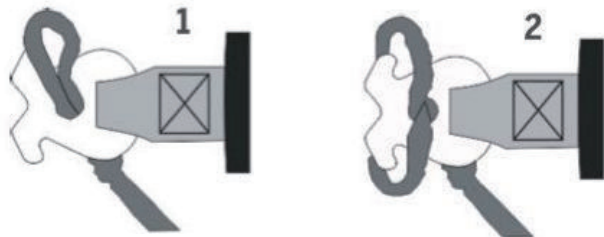
Les tours de wakeboard ne sont pas conçues pour tirer des objets gonflables. Ne remorquez pas d'objets gonflables à partir de pylônes ou d'œillets de ski, sauf si cela est recommandé par le fabricant du bateau. Les pylônes de remorquage et les œillets de ski installés après-vente ne sont pas conçus pour tracter des objets gonflables. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les blessures ou les dommages résultant du non-respect de ces instructions.

Attachement de remorquage

Utilisez une corde de remorquage d'une résistance moyenne à la traction d'au moins 681 kg (1500 lbs) pour tracter une seule personne. La corde de remorquage doit avoir une longueur d'au moins 15 m (50 pieds), mais ne doit pas dépasser 20 m (65 pieds).

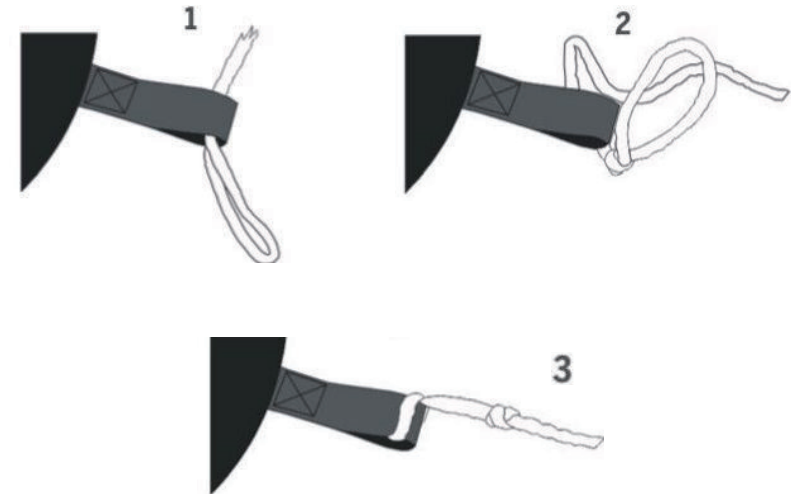
Remorques avec attache rapide

Reliez le véhicule tractable avec la corde de remorquage au dispositif d'attache rapide en faisant passer l'œillet de l'extrémité de la corde de remorquage dans l'œillet du crochet en plastique (1), en le plaçant sur les deux branches du crochet (2), puis en serrant fermement la corde (3). La figure n'est donnée qu'à titre indicatif.



Remorques avec fixation de la sangle de remorquage

Attachez le tractable avec la corde de remorquage sur le dispositif de la sangle de remorquage en faisant passer l'œillet d'une extrémité de la corde de remorquage dans la boucle de la sangle de remorquage (1), puis faites passer l'autre extrémité de la corde dans cet œillet (2) et tirez jusqu'à ce que la corde soit tendue (3). Cette figure n'est qu'une référence.



Utilisation d'un système de largage rapide (disponible en option)

Les remorques ou les câbles de remorquage correspondants doivent être équipés en option d'un système de largage rapide.

2. Alignez les petites zones défectueuses (trous d'épingle et fissures) jusqu'à environ (2pouces) 5 cm de long les unes par rapport aux autres et appliquez une fine couche de colle de réparation, laissez sécher pendant environ 10 minutes à la chaleur (soleil). Puis répétez ce processus toutes les 10 minutes jusqu'à 5 fois. Une colle appliquée n'a pas besoin d'être enlevée, la colle doit être sèche avant d'appliquer la couche suivante.

3. Dans le cas d'un défaut plus important, appliquez une fine couche de colle de 1/2 cm de large sur le bord endommagé et posez immédiatement le patch de feuille découpé en appuyant fermement. Repeignez le bord du patch après environ 10 minutes et répétez selon le point 2. Un excès de colle rend le matériau mou et prolonge le temps de réparation.

4. L'article doit nécessairement reposer 12 heures avant d'être utilisé.

5. Ne pas laisser le tube se vulcaniser, ne pas utiliser une autre colle.

6. La réparation doit être effectuée uniquement par des adultes. Gardez l'adhésif et les pièces de tissu hors de portée des enfants ! Évitez tout contact avec la peau ! Protégez vos yeux ! Ne pas avaler ! Utiliser uniquement dans une pièce bien ventilée ! Ne constitue pas un jouet !

Avant d'être réutilisé, le produit doit être soigneusement contrôlé.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.